



Инструкция за ек-
сплоатация

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals





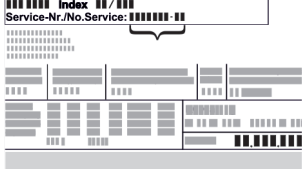



LIEBHERR

Съдържание

| | | |
|---|--|-----------|
| 1 | Уредът с един поглед | 3 |
| 1.1 | Обем на доставката..... | 3 |
| 1.2 | Преглед на уреда и обзавеждането..... | 3 |
| 1.3 | Области на приложение на уреда..... | 3 |
| 1.4 | Съответствие..... | 3 |
| 1.5 | База данни EPREL..... | 4 |
| 2 | Общи указания за безопасност | 4 |
| 3 | Пускане в експлоатация | 5 |
| 3.1 | Включване на уреда..... | 5 |
| 3.2 | Поставяне на обзавеждането..... | 6 |
| 4 | Управление на хранителни продукти | 6 |
| 4.1 | Съхраняване на хранителни продукти..... | 6 |
| 4.2 | Срокове на съхранение..... | 6 |
| 5 | Спестяване на енергия | 7 |
| 6 | Обслужване | 7 |
| 6.1 | Елементи за обслужване и индикация..... | 7 |
| 6.1.1 | Индикация Status..... | 7 |
| 6.1.2 | Навигация..... | 7 |
| 6.1.3 | Символи на индикацията..... | 8 |
| 6.2 | Логика на обслужване..... | 8 |
| 6.2.1 | Активиране / деактивиране на функцията..... | 8 |
| 6.2.2 | Избор на стойност за функция..... | 8 |
| 6.2.3 | Активиране / деактивиране на настройка..... | 8 |
| 6.2.4 | Избор на стойност за настройка..... | 8 |
| 6.2.5 | Извикване на клиентско меню..... | 9 |
| 6.3 | Функции..... | 9 |
|  | Температура..... | 9 |
|  | HumidityPlus..... | 9 |
| 6.4 | Настройки..... | 9 |
|  | Език..... | 9 |
|  | Установяване на WLAN връзка..... | 10 |
|  | Блокировка на въвеждането..... | 10 |
|  | Яркост на дисплея..... | 10 |
|  | Аларма за вратата..... | 11 |
|  | Info..... | 11 |
|  | SabbathMode..... | 11 |
|  | CleaningMode..... | 11 |
|  | BioFresh B-Value..... | 11 |
|  | Нулиране..... | 12 |
|  | Изключване на уреда..... | 12 |
| 6.5 | Съобщения за грешки..... | 12 |
| 6.5.1 | Предупреждения..... | 12 |
| 6.5.2 | DemoMode..... | 12 |
| 7 | Обзавеждане | 12 |
| 7.1 | Чекмеджета..... | 12 |
| 8 | Поддръжка | 13 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 8.1 | Разглобяване/монтиране на системи за изтегляне..... | 13 |
| 8.2 | Чекмедже, водено върху ребро на съда..... | 13 |
| 8.3 | Размразяване на уреда..... | 14 |
| 8.4 | Почистване на уреда..... | 14 |
| 9 | Помощ за клиенти | 14 |
| 9.1 | Технически данни..... | 14 |
| 9.2 | Работни шумове..... | 15 |
| 9.3 | Техническа неизправност..... | 15 |
| 9.4 | Сервизна служба..... | 16 |
| 9.5 | Идентификационна табелка..... | 17 |
| 10 | Извеждане от експлоатация | 17 |
| 11 | Изхвърляне | 17 |
| 11.1 | Подготовка на уреда за изхвърляне..... | 17 |
| 11.2 | Изхвърляне на уреда по безопасен за околната среда начин..... | 17 |

Производителят постоянно работи над усъвършенстването на всички типове и модели. Затова молим за Вашето разбиране, че се налага да си запазим правото на промени във формата, обзавеждането и техническото изпълнение.

| Символ | Пояснение |
|---|---|
|  | Прочетете ръководството За да опознаете всички предимства на Вашия нов уред, прочетете внимателно указанията в настоящото ръководство. |
|  | Пълно ръководство в интернет Подробното ръководство ще намерите в интернет чрез QR кода на предната страна на ръководството или чрез въвеждане на сервизния номер на home.liebherr.com/fridge-manuals . Сервизният номер ще откриете на идентификационната табелка:  <i>Fig. Примерно изображение</i> |
|  | Проверете уреда Проверете всички части за транспортни щети. При рекламац ии се обърнете към търговеца или сервизната служба. |
|  | Отклонения Ръководството е валидна за множество модели, поради което са възможни отклонения. Разделите, които се отнасят само за определени уреди, са обозначени със звездичка (*). |
|  | Указания за действие и резултати от действието Указанията за действие са обозначени с ►. Резултатите от действието са обозначени с ▷. |
|  | Видеофилми Видеофилми за уредите са налични в YouTube канала на Liebherr-Hausgeräte. |

Настоящата инструкция за експлоатация важи за:

SiBa 3950

1 Уредът с един поглед

1.1 Обем на доставката

Проверете всички части за транспортни щети. При рекламация се обърнете към търговеца или към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба).

Доставката се състои от следните части:

- Уред за вграждане
- Обзавеждане (в зависимост от модела)
- Монтажни материали (в зависимост от модела)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Сервизни брошури

1.2 Преглед на уреда и обзавеждането

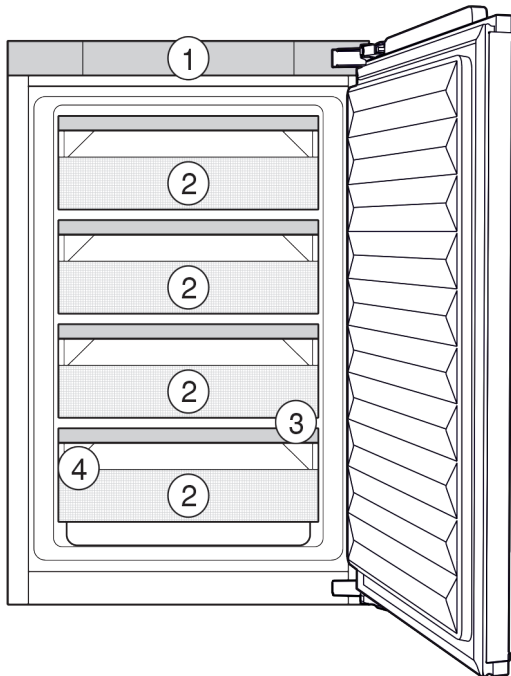


Fig. 1 Примерно изображение

Обзавеждане

- (1) Елементи за обслужване
 (2) BioFresh-Safe
 (3) Дренажен отвор
 (4) Идентификационна табелка

Указание

► В състоянието на доставка рафтовете, чекмеджетата или кошниците са разположени така, че да се постигне оптимална енергийна ефективност. Промени на подредбата в рамките на осигурените възможности за поставяне напр. на рафтовете в хладилната част обаче не оказват влияние върху консумацията на енергия.

1.3 Области на приложение на уреда

Употреба по предназначение

Уредът е подходящ само за охлаждане на хранителни продукти в домашни или

близки до домашните условия. Към това спада напр. използването

- в кухни за персонал, пансиони със закуска,
- от гости във вили, хотели, мотели и други подобни места,
- при кетъринг и подобни услуги в търговията на едро.

Уредът не е подходящ за замразяване на хранителни продукти.

Всички други видове приложение са недопустими.

Възможна неправилна употреба

Изрично са забранени следните употреби:

- Уредът не е подходящ за съхранение и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, определени в директивата за медицински продукти 2007/47/ЕС
- Използване във взривоопасни зони

Неправилно използване на уреда може да доведе до повреди на съхранената стока или нейното разваляне.

Климатични класове

В зависимост от климатичния клас, уредът е проектиран за експлоатация при определени граници и на температурата на околната среда. Климатичният клас на Вашия уред е указан на идентификационната табелка.

Указание

► За да се гарантира безупречна работа, спазвайте посочените температури на околната среда.

| Климатичен клас | За температури на околната среда от |
|-----------------|-------------------------------------|
| SN | 10 °C до 32 °C |
| N | 16 °C до 32 °C |
| ST | 16 °C до 38 °C |
| T | 16 °C до 43 °C |

1.4 Съответствие

Охлаждащият циркуляционен кръг е проверен за херметичност. Вграден, уредът отговаря на еднозначните разпоредби за безопасност, както и на съответните директиви.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие се намира на следния интернет адрес: www.Liebherr.com

Отделението BioFresh изпълнява изискванията за хладилно отделение според DIN EN 62552:2020.

1.5 База данни EPREL

От 1 март 2021 г. информацията относно енергийния етикет и изискванията за екопроектиране могат да бъдат намерени в европейската продуктова база данни (EPREL). Чрез следната връзка <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да намерите продуктова база данни. Тук ще бъдете подканени да въведете идентификатор на модела. Идентификатора на модела ще откриете на идентификационната табелка.

2 Общи указания за безопасност

Съхранявайте грижливо тази инструкция за експлоатация, за да можете по всяко време да направите справка в нея.

Ако предавате уреда, тогава предайте на следващия собственик също и инструкцията за експлоатация.

За да използвате уреда правилно и безопасно, преди използването прочетете тази инструкция за експлоатация. Винаги следвайте съдържанието в нея. Инструкциите за безопасност и предупрежденията са важни за безопасното и изрядно инсталиране и използване на уреда.

Опасности за потребителя:

- Този уред може да бъде използван от деца, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те се наблюдават или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от него опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистване и потребителска поддръжка не бива да се извършва от деца без наблюдение. Деца между 3-8 години могат да използват уреда. Деца под 3 години трябва да стоят далече от уреда, тъй като не могат постоянно да бъдат наблюдавани.
- Контактът трябва да е леснодостъпен, за да може при авария уредът бързо да се изключи от тока. Той трябва да се намира извън зоната на задната страна на уреда.
- При изключване на уреда от мрежата, винаги хващайте за щепсела. Не дърпайте кабела.
- В случай на грешка извадете мрежовия щепсел или изключете предпазителя.
- Пазете от повреда захранващия проводник. Не използвайте уред с повреден захранващ проводник.
- Ремонти и работи по уреда могат да се извършват само от сервизната служба

или от друг, обучен за целта специален персонал.

- Вграждайте, свързвайте и отстранявайте уреда само съгласно указанията в ръководството.
- Използвайте уреда само в монтирано състояние.

Опасност от пожар:

- Използваното охлаждащо вещество (посочено на идентификационната табелка) е безвредно за околната среда, но лесно запалимо. Изтичащо охлаждащо вещество може да се възпламени.
 - Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг.
 - Не се допуска работа с източници и на искри във вътрешността на уреда.
 - Не използвайте електрически уреди във вътрешността на уреда (напр. парочистачки, нагревателни уреди, уреди за сладолед и пр.).
 - Ако изтече охлаждащо вещество: Отстранете открития пламък или източниците на искри в близост до мястото на теч. Проветрете добре помещението. Уведомете сервизната служба.
 - Не съхранявайте в уреда взривоопасни вещества или флакони със запалителни аерозоли като например бутан, пропан, пентан и др. Аерозолните опаковки ще разпознаете по отпечатаната на тях информация за съдържанието или по символа, изобразяващ пламъци. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащите газове.
 - Горещи свещи, лампи и други предмети с открит пламък да се държат далеч от уреда, за да не го подпалят.
 - Съхранявайте алкохолни напитки или други съдържащи алкохол съдове само плътно затворени. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащия алкохол.
- ### Опасност от падане и обръщане:
- Не стъпвайте и не се опирайте на цокъла, чекмеджетата, вратите и др. Това важи особено за децата.
- ### Опасност от хранително отравяне:
- Не яжте хранителни продукти с изтекла годност.

Опасност от замръзвания, изтръпване и болки:

- Избягвайте продължителен контакт на кожата със студени повърхности или охладени/замразени продукти или вземайте предпазни мерки, напр. ползвайте ръкавици.

Опасност от нараняване и повреда:

- Горещата пара може да доведе до наранявания. За размразяване не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- Не отстранявайте леда с остри предмети.

Опасност от притискане:

- При отваряне и затваряне на вратата не бъркайте в пантата. Може да си притиснете пръстите.

Символи върху уреда:



Символът може да се намира върху компресора. Той се отнася до маслото в компресора и указва следната опасност: Може да бъде смъртоносно при поглъщане или попадане в дихателните пътища. Това указание е от значение само за рец иклирането. При нормална експлоатация не съществува никаква опасност.



Символът се намира върху компресора и указва опасност от пожароопасни вещества. Не отстранявайте стикера.



Този или подобен стикер може да се намира от задната страна на уреда. Той се отнася до панелите от пена във вратата и/или в корпуса. Това указание е от значение само за рециклирането. Не отстранявайте стикера.

Съблюдавайте предупрежденията и другите специфични указания в другите глави:

| | | |
|--|----------------|--|
| | ОПАСНОСТ | обозначава непосредствено опасна ситуация която ще причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избягната. |
| | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | обозначава опасна ситуация която може да причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избягната. |
| | ВНИМАНИЕ | обозначава опасна ситуация която може да причини леки или средни телесни наранявания, ако не бъде избягната. |
| | ВНИМАНИЕ | обозначава опасна ситуация която може да има за следствие материални щети, ако не се избегне. |

| Указание | обозначава полезни указания и съвети. |
|----------|---------------------------------------|
|----------|---------------------------------------|

3 Пускане в експлоатация

3.1 Включване на уреда

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Уредът е вграден и свързан в съответствие с инструкцията за монтаж.
- Всички залепващи ленти, лепящи и предпазни фолиа, както и транспортни осигуровки в и по уреда са отстранени.
- Всички рекламни материали от чекмеджетата са извадени.



Fig. 2

- Включете уреда чрез дисплея.



Fig. 3

- Изберете езика на страната.
- ▷ Появява се индикацията на състоянието.

Уредът стартира в DemoMode:

Когато уредът стартира в DemoMode, можете да деактивирате DemoMode в рамките на следващите 5 минути.

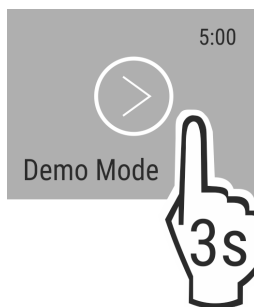


Fig. 4

- Натиснете DemoMode в продължение на 3 секунди.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

Указание

Производителят препоръчва:

- Поставяне на хранителни продукти: Изчакайте около 6 часа, докато се достигне настроената температура.

Управление на хранителни продукти

3.2 Поставяне на обзавеждането

- ▶ Поставете приложеното обзавеждане, за да използвате оптимално уреда.
- ▶ Купете и поставете кутия SmartDevice (вижте smartdevice.liebherr.com).
- ▶ Инсталирайте приложението SmartDevice (вижте apps.home.liebherr.com).

Указание

Принадлежността може да закупите от [магазина Домкински уреди Liebherr](http://магазин.домкински.уреди.liebherr.com) (home.liebherr.com).

4 Управление на хранителни продукти

4.1 Съхраняване на хранителни продукти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар

- ▶ Не използвайте електрически уреди в зоната за хранителни продукти, ако това не е препоръчано от производителя.

Указание

Разходът на енергия се повишава и охладителната мощност намалява, ако вентилацията е недостатъчна.

- ▶ Винаги дръжте свободни вентилационните отвори.

При съхраняване на хранителни продукти по правило съблюдавайте:

- Вентилационните отвори на задната стена отвътре са свободни.
- Вентилационните отвори при вентилатора са свободни.
- Хранителните продукти са добре опаковани.
- Хранителни продукти, които лесно поемат или отдават миризми или вкусове, се намират в затворени съдове или са покрити.
- Сурово месо или риба се намират в чисти, затворени съдове, така че да не могат да се допират до други хранителни продукти или да капят върху тях.
- Течности се намират в затворени съдове.
- Хранителните продукти се съхраняват на разстояние един от друг, за да може въздухът да циркулира добре.

Указание

Неспазването на тези предписания може да доведе до разваляне на хранителни продукти.

4.1.1 BioFresh

BioFresh удължава времето за съхранение на някои пресни хранителни продукти в сравнение с обикновеното охлаждане.

При хранителни продукти с посочена трайност винаги е в сила посочената на опаковката дата.

Указание

Ако температурите паднат под 0 °C, тогава хранителните продукти могат да замръзнат.

- ▶ Не съхранявайте чувствителни на студ зеленчуци като краставици и патладжани, тиквички, както и чувствителни на студ южни плодове в BioFresh с пълен обем.

С цел оптимално съхранение на хранителните продукти, можете да регулирате влажността на въздуха с функцията HumidityPlus. (виж HumidityPlus)

| Функция HumidityPlus | Климат на съхранение | Хранителен продукт |
|--|-----------------------------|--|
| активирана | влажен климат на съхранение | неопаковани плодове и зеленчуци с висока естествена влажност |
| деактивирана (предварителна настройка) | сух климат на съхранение | сухи или опаковани хранителни продукти (напр., млечни продукти, месо, риба, колбаси) |

Подреждане на хранителните продукти

Ако функцията HumidityPlus е активирана:

- ▶ Поставете неопаковани плодове и зеленчуци. Ако функцията HumidityPlus не е активирана:
- ▶ Поставете сухи или опаковани хранителни продукти (напр., млечни продукти, месо, риба, колбаси).

4.2 Срокове на съхранение

Посочените срокове на съхранение са ориентировъчни.

При хранителни продукти с посочена трайност винаги е в сила посочената на опаковката дата.

4.2.1 BioFresh

Указание

Ориентировъчните стойности можете да извикате също и от приложението BioFresh <https://home.liebherr.com/de/deu/service/apps/landingpage-apps-emea.html>.

| Ориентировъчни стойности за срока на съхранение при деактивирана функция HumidityPlus | | |
|---|----------|------------|
| Масло | при 1 °C | до 90 дни |
| Твърдо сирене | при 1 °C | до 110 дни |
| Мляко | при 1 °C | до 12 дни |
| Колбаси, нарязани | при 1 °C | до 8 дни |
| Птиче месо | при 1 °C | до 6 дни |
| Свинско месо | при 1 °C | до 6 дни |
| Говеждо месо | при 1 °C | до 6 дни |
| Дивеч | при 1 °C | до 6 дни |

Указание

- ▶ Обърнете внимание, че хранителните продукти с високо съдържание на белтъчини се развалят по-бързо. Тоест продукти като миди и ракообразни се развалят по-бързо от риба, а рибата - по-бързо от месо.

| Ориентировъчни стойности за срока на съхранение при активирана функция HumidityPlus | | |
|---|----------|-----------|
| Зеленчуци, салати | | |
| Артишок | при 1 °C | до 14 дни |
| Целина | при 1 °C | до 28 дни |
| Карфиол | при 1 °C | до 21 дни |
| Броколи | при 1 °C | до 13 дни |
| Цикория | при 1 °C | до 27 дни |

| Ориентировъчни стойности за срока на съхранение при активирана функция HumidityPlus | | |
|---|----------|------------|
| Полска салата | при 1 °C | до 19 дни |
| Грах | при 1 °C | до 14 дни |
| Листно зеле | при 1 °C | до 14 дни |
| Моркови | при 1 °C | до 80 дни |
| Чесън | при 1 °C | до 160 дни |
| Алабаш | при 1 °C | до 14 дни |
| Маруля | при 1 °C | до 13 дни |
| Зелени подправки | при 1 °C | до 13 дни |
| Праз | при 1 °C | до 29 дни |
| Гъби | при 1 °C | до 7 дни |
| Репички | при 1 °C | до 10 дни |
| Брюкселско зеле | при 1 °C | до 20 дни |
| Аспержи | при 1 °C | до 18 дни |
| Спанак | при 1 °C | до 13 дни |
| Къдраво зеле | при 1 °C | до 20 дни |
| Плодове | | |
| Кайсии | при 1 °C | до 13 дни |
| Ябълки | при 1 °C | до 80 дни |
| Круши | при 1 °C | до 55 дни |
| Къпини | при 1 °C | до 3 дни |
| Фурми | при 1 °C | до 180 дни |
| Ягоди | при 1 °C | до 7 дни |
| Смокини | при 1 °C | до 7 дни |
| Черни боровинки | при 1 °C | до 9 дни |
| Малини | при 1 °C | до 3 дни |
| Френско грозде | при 1 °C | до 7 дни |
| Череша, сладка | при 1 °C | до 14 дни |
| Киви | при 1 °C | до 80 дни |
| Праскови | при 1 °C | до 13 дни |
| Сливи | при 1 °C | до 20 дни |
| Червени боровинки | при 1 °C | до 60 дни |
| Ревен | при 1 °C | до 13 дни |
| Цариградско грозде | при 1 °C | до 13 дни |
| Грозде | при 1 °C | до 29 дни |

5 Спестяване на енергия

- Грижете се винаги да има добра вентилация. Не покривайте вентилационните отвори респ. решетки.
- Отворите за въздух на вентилатора винаги трябва да са свободни.
- Не поставяйте уреда в зони с директно слънчево греене, близо до печки, радиатори и подобни.
- Разходът на енергия зависи от условията на монтаж, напр. от температурата на околната среда (виж 1.3 Области на приложение на уреда) . Разходът на енергия може да се увеличи при по-висока температура на околната среда.
- Отваряйте уреда за възможно най-кратко време.

- Колкото по-ниска температура се настройва, толкова по-висок е разходът на енергия.
- Съхранявайте всички продукти добре опаковани и покрити. Така се избягва заскрежаване.
- Изваждайте хранителните продукти само за толкова време, колкото е необходимо, за да не се стоплят твърде много.
- Поставяне на топли ястия: първо ги оставете да се охладят до стайна температура.

6 Обслужване

6.1 Елементи за обслужване и индикация

Дисплеят дава възможност за бърз преглед на настройката на температурата и на състоянието на функциите и настройките. Обслужването на функциите и настройките се извършва или чрез активиране / деактивиране, или чрез избор на стойност.

6.1.1 Индикация Status

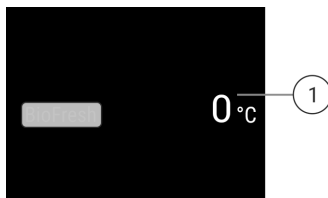


Fig. 5

(1) Температурна индикация

Индикацията Status показва настроените температури и представлява изходната индикация. От там се извършва навигацията към функциите и настройките.

6.1.2 Навигация

Достъп до отделните опции получавате чрез навигацията в менюто. След потвърждение на дадена функция или настройка прозвучава звуков сигнал. Ако след 10 секунди не последва избор, индикацията преминава към индикацията Status.

Обслужването на уреда се извършва чрез плъзгане и потвърждаване в индикацията:

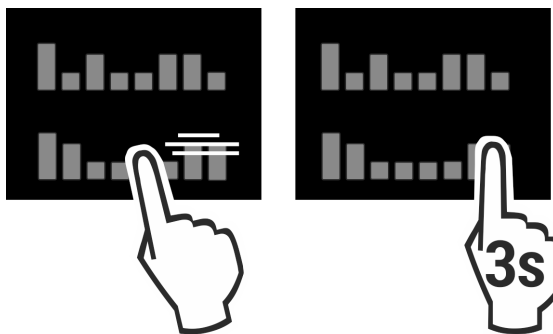
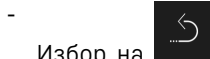


Fig. 6

Назад:

- Потвърждаване на избор в подменюто. Индикацията преминава обратно в менюто.



- Избор на [icon]. Индикацията преминава обратно към функцията / настройката.






Обратно към индикацията Status:

- Затваряне и отваряне на вратата.
- Изчакайте 10 секунди. Индикацията преминава към индикацията Status.

Обслужване

6.1.3 Символи на индикацията


Символите на индикацията дават сведения относно текущото състояние на уреда.

| Символ | Състояние на уреда |
|---|--|
|  | В готовност Уредът или температурната зона са изключени. |
|  | Пулсираща цифра Уредът работи. Температурата пулсира до достигане на настроената стойност. |
|  | |
|  | Пулсиращ символ Уредът работи. Настройката се извършва. |
|  | |

6.2 Логика на обслужване

6.2.1 Активиране / деактивиране на функцията

Следните функции могат да бъдат активирани / деактивирани:


| Символ | Функция |
|---|--------------|
|  | HumidityPlus |

* Когато функцията е активна, уредът работи с по-висока мощност. Поради това работният шум на уреда може временно да бъде по-силен и консумацията на енергия се повишава.

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже функцията.
- ▶ Потвърдете избраната функция чрез кратко докосване.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Функцията е активирана / деактивирана.

6.2.2 Избор на стойност за функция

При следните функции може да бъде настроена стойност в подменюто:

| Символ | Функция |
|---|---|
|  | Настройка на температурата Изключване/включване на уреда |








- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже функцията.
- ▶ Потвърдете избраната функция чрез кратко докосване.
- ▶ Чрез плъзгане в индикацията изберете стойността за настройка.


Настройка на температурата

- ▶ Потвърдете избраната стойност чрез кратко докосване.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ Индикацията се променя в синьо в активирано състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

6.2.3 Активиране / деактивиране на настройка

Следните настройки могат да бъдат активирани / деактивирани:

| Символ | Настройка |
|---|--|
|  | WiFi ¹ |
|  | Блокировка на въвеждането ² |
|  | SabbathMode ² |
|  | Cleaning Mode ² |
|  | Напомняния ¹ |
|  | Нулиране ² |
|  | Изключване ² |

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже Настройки .
- ▶ Потвърдете настройките чрез докосване.
- ▶ Плъзгайте дотогава, докато се покаже желаната настройка.

¹ Активиране на настройка (кратко натискане)




- ▶ За потвърждаване докоснете кратко.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Настройката е активирана / деактивирана.


² Активиране на настройка (продължително натискане)

- ▶ За избор натиснете Потвърждаване в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ В менюто се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се променя.

6.2.4 Избор на стойност за настройка

При следните настройки може да бъде настроена стойност в подменюто:



| Символ | Настройки |
|---|-------------------|
|  | Яркост |
|  | Аларма за вратата |
|  | Език |



- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се покаже Настройки .
- ▶ Потвърдете настройките чрез докосване.
- ▶ Плъзгайте дотогава, докато се покаже желаната настройка.
- ▶ За потвърждаване докоснете кратко.
- ▶ Чрез плъзгане в индикацията изберете желаната стойност за настройка.
- ▶ За потвърждаване докоснете кратко.

- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ За кратко в подменюто се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

6.2.5 Извикване на клиентско меню

Следните настройки могат да бъдат извикани в клиентското меню:

| Символ | Функция |
|--|-------------------------------|
|  | BioFresh B-Value ¹ |
|  | Software |

- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се появи Настройки .
- ▶ Докоснете Настройки.
- ▷ Появява се подменюто.
- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се появи Информация за уреда .
- ▶ Натиснете за 3 секунди.
- ▷ Появява се менюто за въвеждане на числен код.
- ▶ Въведете числен код 151.
- ▷ Появява се клиентското меню.
- ▶ На индикацията плъзгайте наляво дотогава, докато се появи желаната настройка.

¹ Избиране на стойност

- ▶ За потвърждаване докоснете кратко.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ За кратко на дисплея се появява Състояние.
- ▷ Дисплеят се превключва обратно в менюто.

² Активиране на настройка

- ▶ За потвърждаване натиснете индикацията в продължение на 3 секунди.
- ▷ Прозвучава сигнал за потвърждение.
- ▷ На дисплея се появява Състояние.
- ▷ Символът пулсира, докато уредът работи.

6.3 Функции

Температура

Температурата зависи от следните фактори:

- честотата на отваряне на вратата
- продължителността на отваряне на вратата
- стайната температура на мястото на поставяне
- вида, температурата и количеството на хранителните продукти

| | |
|----------|-------------------------|
| BioFresh | Предварителна настройка |
|----------|-------------------------|

| | |
|--|------------------|
|  | BioFresh B-Value |
|--|------------------|

Настройка на температурата

Температурата можете да настроите чрез **BioFresh B-Value** в клиентското меню.

HumidityPlus

С тази функция увеличавате влажността на въздуха в уреда, така че да се създаде влажен климат в него.

| Функция HumidityPlus | Климат на съхранение | Приложение |
|--|-----------------------------|--|
| активирана | влажен климат на съхранение | съхранение на неопакотваната салата, зеленчуци и плодове с висока собствена влажност (виж 4.1.1 BioFresh) |
| деактивирана (предварителна настройка) | сух климат на съхранение | съхранение на сухи или опаковани хранителни продукти (например, млечни продукти, месо, риба, колбаси) (виж 4.1.1 BioFresh) |

Активиране на HumidityPlus

- ▶ Натискайте стрелката за навигация дотогава, докато се покаже функцията.

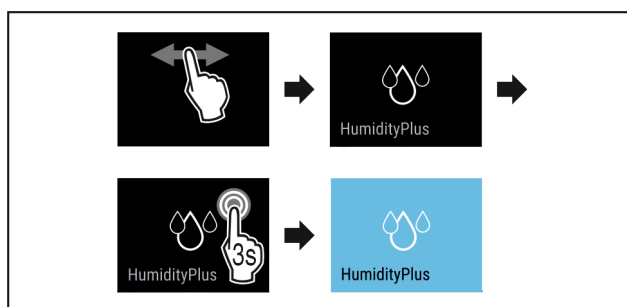


Fig. 7

- ▶ Изпълнете стъпките (виж Fig. 507).
- ▷ Функцията HumidityPlus е активирана.

Деактивиране на HumidityPlus

- ▶ Натискайте стрелката за навигация дотогава, докато се покаже функцията.

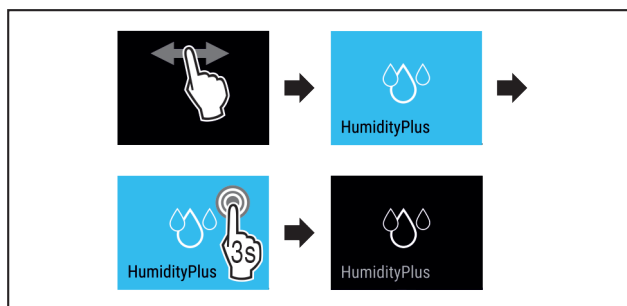


Fig. 8

- ▶ Изпълнете стъпките (виж Fig. 508).
- ▷ Функцията HumidityPlus е деактивирана.

6.4 Настройки

Език

С тази настройка може да се настрои езикът на индикацията.

Могат да бъдат избрани следните езици:

- Немски
- Английски
- Френски
- Испански
- Италиански
- Нидерландски

Обслужване

- Чешки
- Полски
- Португалски
- Руски
- Китайски

Активиране / деактивиране на настройка

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).



Установяване на WLAN връзка

Тази настройка позволява установяването на връзка между уреда и интернет. Връзката се управлява чрез SmartDevice-Box. Тогава чрез SmartDevice-App уредът може да бъде включен в SmartHome-System. Чрез SmartDevice-App и други съвместими партньорски мрежи могат също така да бъдат използвани разширени опции и възможности за настройка.

Указание

Устройството SmartDevice-Box можете да закупите от [магазина Домакински уреди Liebherr](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html) (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html>).

Подробна информация за наличност, изисквания и за отделните опции ще откриете в интернет на <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Приложение:

- Обслужване на уреда чрез SmartDevice-App или съвместими партньорски мрежи.
- Използване на разширени функции и настройки.
- Извикване на текущото състояние на уреда чрез SmartDevice-App.

Кутия SmartDevice-Box е закупена и поставена (вижте <https://smartdevice.liebherr.com/install>).

Приложение SmartDevice е инсталирано (вижте <https://apps.home.liebherr.com/>).

Установяване на връзка

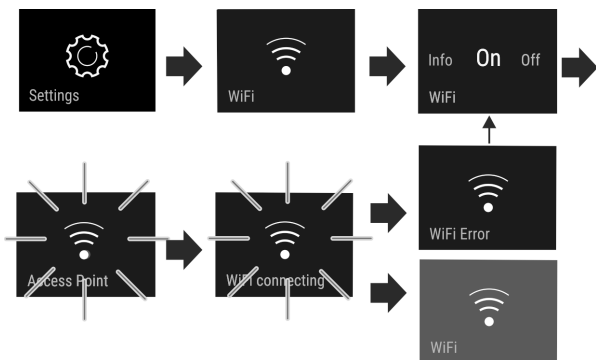


Fig. 9

- ▶ Активирайте настройка (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Връзката се установява: Появява се Connecting. Символът пулсира.
- ▷ Връзката е установена: Появява се WiFi, индикацията става синя.
- ▷ Връзката е неуспешна: Появява се WiFi Error.

Прекъсване на връзка

- ▶ Деактивирайте настройката (виж 6.2 Логика на обслужване).

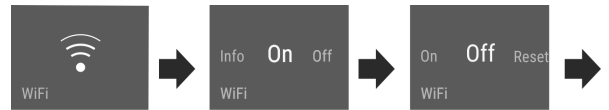


Fig. 10



Връзката е прекъсната: Символът  е видим непрекъснато.

Нулиране на връзка

- ▶ Нулирайте настройките (виж 6.2 Логика на обслужване).

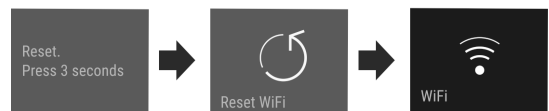
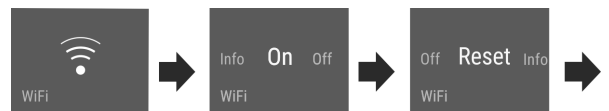


Fig. 11



▷ Връзката, както и други настройки, се връщат обратно към състоянието на доставка.



Блокировка на въвеждането

Тази настройка предотвратява случайното обслужване на уреда, напр. от деца.

Приложение:

- Предотвратяване на неволна промяна на настройки и функции.
- Предотвратяване на неволно изключване на уреда.
- Предотвратяване на настройка на температурата.

Активиране / деактивиране на настройка

- ▶ Активирайте / деактивирайте. (виж 6.2 Логика на обслужване)



Яркост на дисплея

Тази настройка позволява постепенната настройка на яркостта на дисплея.

Могат да бъдат настроени следните степени на яркост:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Избор на настройка

- ▶ Настройте стойност (виж 6.2 Логика на обслужване).



Аларма за вратата

Тази настройка позволява настройка на времето, през което алармата за вратата (виж Затворете вратата) звучи.

Могат да бъдат настроени следните стойности:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Изкл

Избор на настройка

- ▶ Настройте стойност (виж 6.5 Съобщения за грешки).




Info

Тази настройка позволява отчитането на информацията за уреда, както и достъпа до клиентското меню.

Може да бъде отчетена следната информация:

- Име на модел
- Индекс
- Сериен номер
- Сервизен номер

Извикване на информацията за уреда

- ▶ На индикацията плъзгайте дотогава, докато се покаже Настройки .
- ▶ Потвърдете индикацията.
- ▶ На индикацията плъзгайте дотогава, докато се покаже информацията.
- ▶ Отчетете информацията за уреда.



SabbathMode

Тази настройка изпълнява религиозните изисквания по време на Шабат, съответно еврейските празнични дни. Когато SabbathMode е активиран, някои функции на управляващата електроника са изключени. Така можете да използвате уреда, без да предизвиквате активност на уреда.

Списък на сертифицираните уреди Star-K ще откриете на www.star-k.org/appliances.

Този уред е сертифициран от института „Institute for Science and Halacha“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от хранително отравяне!

Ако токът спре, докато функцията SabbathMode е активирана, това съобщение не се запаметява. Ако токът бъде възстановен, уредът продължава да работи в SabbathMode. Когато той завърши, не се издава съобщение относно спирането на тока в индикацията на температурата.

Ако по време на режима SabbathMode е възникнало спиране на тока:


- ▶ Проверете качеството на хранителните продукти. Не консумирайте размразили се хранителни продукти!

Поведение на уреда, когато SabbathMode е активиран:

- Индикацията Status показва непрекъснато SabbathMode.
- Дисплеят е блокиран за обслужване, с изключение на Деактивиране на SabbathMode.

- Ако има активирани функции / настройки, те остават активни.
- Дисплеят остава да свети, когато вратата се затвори.
- Напомнянията не се изпълняват. Настроеният времеви интервал също се задържа. В SabbathMode функцията не продължава.
- Напомнянията и предупрежденията не се показват. Не се издават звукови сигнали и на индикацията не се показват никакви предупреждения / настройки, като напр. аларма за температурата, аларма за вратата.
- Вътрешното осветление е деактивирано.
- Цикълът на размразяване работи само за предварително зададеното време, без да се взема под внимание използването на уреда.
- След спиране на тока уредът автоматично се включва отново в SabbathMode.

Активиране/деактивиране на SabbathMode

- ▶ За активиране на функцията плъзгайте на индикацията до точката от менюто Настройки  и натиснете в продължение на 1 секунда. Менюто преминава към наличните настройки.
- ▶ На индикацията плъзгайте, докато се появи символът за SabbathMode (Menora). Натиснете символа в продължение на три секунди.
- ▷ Индикацията променя цвета си.
- ▷ SabbathMode е активиран.

За деактивиране на функцията натиснете индикацията в продължение на 3 секунди.

SabbathMode е деактивиран.



CleaningMode

Тази настройка позволява удобно почистване на уреда.

Тази настройка се отнася за хладилната част (I).

Приложение:

- Почистете хладилната част на ръка.

Поведение на уреда, когато настройката е активирана:

- Дисплеят показва непрекъснато CleaningMode.
- Хладилната част е изключена.
- Вътрешното осветление е активно.
- Напомнянията и предупрежденията не се показват. Не прозвучава звуков сигнал.

Активиране / деактивиране на настройка

- ▶ Активиране / деактивиране на настройка (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Активирана: Хладилната част е изключена. Светлината остава включена.
- ▷ Деактивирана: Предварително настроената температура се установява отново.

След 60 мин. настройката се деактивира автоматично. Тогава уредът продължава да работи в нормален режим.



BioFresh B-Value

При доставката температурата в BioFresh е настроена на стойността **B5**. Индикацията на състоянието на дисплей показва съответната зададена температура в пълнообемния BioFresh.

Можете да промените малко тази стойност, когато това е необходимо поради по-висока или по-ниска околна температура. При настройката на стойността съблюдавайте:

| Стойност | Описание |
|----------|--|
| B1 | Най-ниска температура |
| B1-B4 | Температурата може да падне под 0 °C, така че хранителните продукти могат леко да замръзнат. |
| B5 | Предварително настроена температура |
| B9 | Най-висока температура |

BioFresh B-Value

Избор на настройка

- ▶ Настройте стойността в клиентското меню (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▶ Проверете дали уредът достига желаните температурни диапазони в BioFresh.



Нулиране

Тази функция позволява връщане на всички настройки към заводските настройки. Всички настройки, които сте извършили досега, се връщат към тяхната първоначална настройка.

Активиране на настройка

- ▶ Активирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).



Изключване на уреда

Тази настройка позволява изключването на целия уред.

Изключване на целия уред

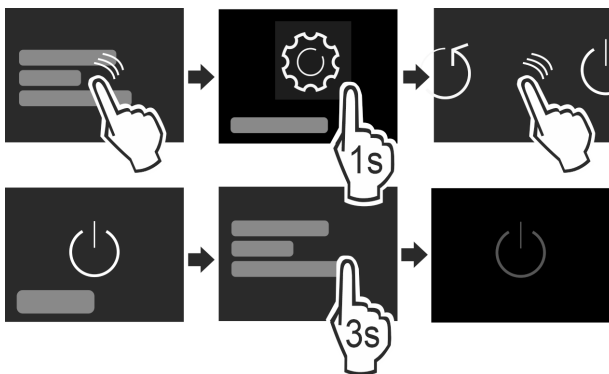


Fig. 12

- ▶ Активирайте / деактивирайте (виж 6.2 Логика на обслужване).
- ▷ Деактивиран: Дисплеят става черен.

6.5 Съобщения за грешки

Съобщенията за грешки се показват на дисплея. Има две категории съобщения за грешки:

| Категория | Значение |
|-----------|---|
| Съобщение | Напомня за общи процедури. Можете да извършите тези процедури и с това да отстраните съобщението. |

| Категория | Значение |
|----------------|---|
| Предупреждение | Появява се при функционални неизправности. Допълнително към индикацията на дисплея прозвучава сигнал. Звуковият сигнал става по-силен, докато потвърдите индикацията чрез докосване. Можете сами да отстранявате простите функционални неизправности. За сериозни функционални неизправности трябва да се свържете със сервисната служба. |

6.5.1 Предупреждения



Затворете вратата

Съобщението се появява, когато вратата е отворена твърде дълго.

Времето до появяване на съобщението може да бъде настроено.

- ▶ Спиране на алармата: Потвърдете съобщението.

-или-

- ▶ Затворете вратата.



Грешка

Това съобщение се появява, когато е възникнала грешка на уреда. Конструктивен елемент на уреда дава грешка.

- ▶ Отворете вратата.
- ▶ Запишете си кода на грешката.
- ▶ Потвърдете съобщението.
- ▷ Звуковият сигнал спира.
- ▷ Появява се индикацията на състоянието.
- ▶ Затворете вратата.
- ▶ Обърнете се към сервисната служба. (виж 9.4 Сервисна служба)

6.5.2 DemoMode

Ако на дисплея се показва „D“, активиран е демонстрационният режим. Тази функция е разработена за търговци и при което всички охладителни функции са деактивирани.

Деактивиране на DemoMode

Ако на дисплея тече време:

- ▶ Потвърдете индикацията в рамките на изтичащото време.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

Ако не тече време:

- ▶ Извадете щепсела от контакта.
- ▶ Включете отново щепсела в контакта.
- ▷ DemoMode е деактивиран.

7 Обзавеждане

7.1 Чекмеджета

Можете да изваждате чекмеджетата за почистване.

Изваждането и поставянето на чекмеджетата се различават в зависимост от системата за изтегляне. Вашият уред може да съдържа различни системи за изтегляне.

Указание

Разходът на енергия се повишава и охладителната мощност намалява, ако вентилацията е недостатъчна.

- ▶ Винаги оставайте свободни отворите за въздух на вентилатора отвътре на задната стена!

7.1.1 Чекмедже върху дъното на уреда или стъклена плоча

Чекмеджето се движи директно върху дъното на уреда или върху стъклена плоча. Няма релси.

Ако извадите чекмеджетата, можете да използвате разположените под тях стъклени плочи като рафтове.

Изваждане на чекмедже

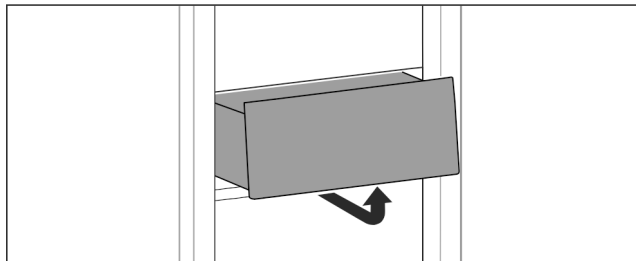


Fig. 13

- ▶ Извадете чекмеджето съгласно фигурата.

Поставяне на чекмедже

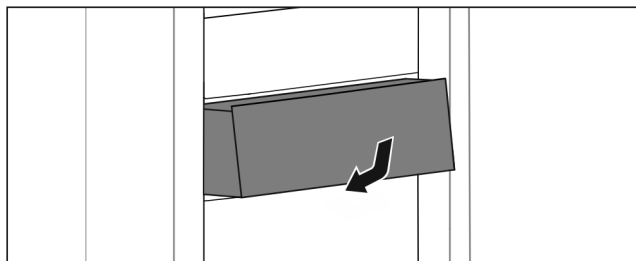


Fig. 14

- ▶ Поставете чекмеджето съгласно фигурата.

7.1.2 Чекмедже, водено върху ребро на съда

Чекмеджето се движи директно върху реброто на съда. Няма релси.

Изваждане на чекмедже

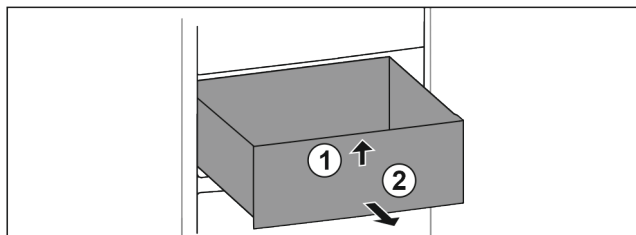


Fig. 15

- ▶ Изтеглете чекмеджето докрай.
- ▶ Повдигнете чекмеджето отпред. Fig. 15 (1)
- ▶ Извадете чекмеджето напред. Fig. 15 (2)

Поставяне на чекмедже

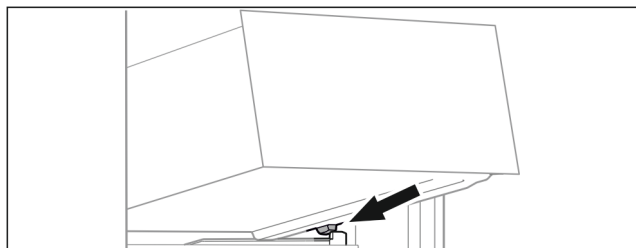


Fig. 16

- ▶ Поставете чекмеджето под ъгъл зад ограничителите върху реброто на съда. (виж Fig. 516)
- ▶ Спуснете чекмеджето.
- ▶ Вкарайте чекмеджето назад.

8 Поддръжка

8.1 Разглобяване/монтиране на системи за изтегляне

Можете да разглобите някои системи за изтегляне за почистване. Вашият уред може да съдържа различни системи за изтегляне.

Следните системи за изтегляне са разглобяеми или неразглобяеми:

| Система за изтегляне | разглобяема / неразглобяема |
|---|--|
| Чекмедже върху дъното на уреда или стъклена плоча | неразглобяема |
| Чекмедже, водено върху ребро на съда | разглобяема (виж 8.2 Чекмедже, водено върху ребро на съда) |

8.2 Чекмедже, водено върху ребро на съда

8.2.1 Разглобяване на система за изтегляне

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Чекмеджето е извадено. (виж 7.1.2 Чекмедже, водено върху ребро на съда)

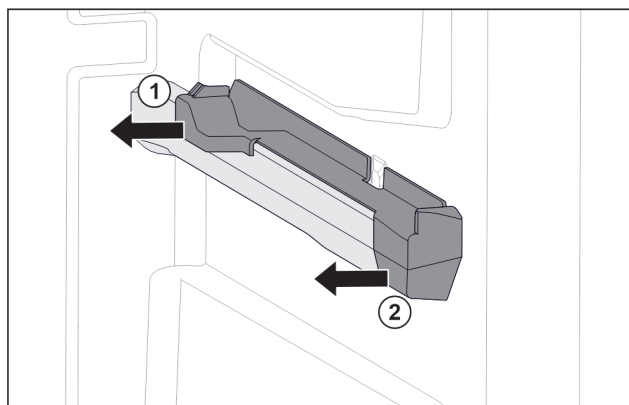


Fig. 17 Наставка върху дясното ребро на съда

- ▶ Хванете наставката отдолу отзад.
- ▶ Изтеглете наставката отзад настрани. Fig. 17 (1)
- ▶ Изтеглете наставката отпред настрани. Fig. 17 (2)

8.2.2 Монтаж на система за изтегляне

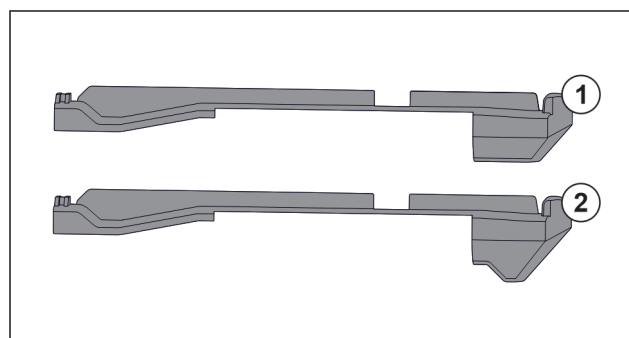


Fig. 18 Сравнение на наставките

В уреда има два вида наставки. Наставката над най-долното чекмедже Fig. 18 (2) има триъгълен ръб. Всички останали наставки Fig. 18 (1) имат прав ръб.

Помощ за клиенти

- ▶ Поставете наставката Fig. 18 (2) с триъгълния ръб над най-долното чекмедже.
- ▶ Поставете наставка Fig. 18 (1) с прав ръб на всички останали места.

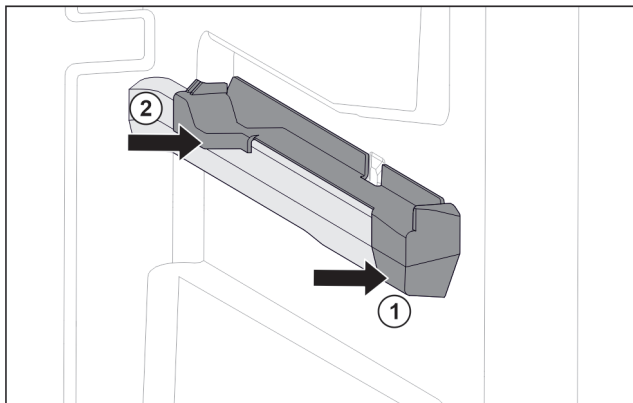


Fig. 19 Наставка върху дясното ребро на съда

- ▶ Поставете наставката отпред към реброто на съда. Fig. 19 (1)
- ▶ Притиснете наставката отзад. Fig. 19 (2)

8.3 Размразяване на уреда



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно размразяване на уреда!
Наранявания и повреди.

- ▶ За ускоряване на процеса на размразяване не използвайте различни от препоръчаните от производителя механични приспособления или други средства.
- ▶ Не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- ▶ Не отстранявайте леда с остри предмети.

Размразяването се извършва автоматично. Водата от размразяването изтича през дренажния отвор и се изпарява.

Образуването на капки вода или на тънък слой скреж, съотв. лед на задната стена е функционално предопределено и напълно нормално. Те не бива да се отстраняват.

- ▶ Почиствайте редовно дренажния отвор (виж 8.4 Почистване на уреда).

8.4 Почистване на уреда

8.4.1 Подготовки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от електрически удар!

- ▶ Извадете щепсела на хладилника или прекъснете подаването на електричество.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар

- ▶ Пазете от повреда тръбите на охлаждащия кръг.

- ▶ Изпразнете уреда.
- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел.

-или-

- ▶ Активирайте CleaningMode. (виж CleaningMode)

8.4.2 Почистване на вътрешността

ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална рН-стойност.
- ▶ Не използвайте абразивни или драскащи гъби или стоманена тел.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, които са остри, абразивни, съдържащи пясък, хлор или киселини.
- ▶ Пластмасови повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Метални повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Дренажен отвор Fig. 1 (3) : отстранете отлаганията с тънко помощно средство, напр. клечка за уши.

8.4.3 Почистване на обзавеждането

ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална рН-стойност.
- ▶ Не използвайте абразивни или драскащи гъби или стоманена тел.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, които са остри, абразивни, съдържащи пясък, хлор или киселини.

Почистване с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове:

- Чекмедже

- ▶ Разглобяване на обзавеждане: вижте съответната глава.

- ▶ Почистване на обзавеждането.

8.4.4 След почистването

- ▶ Избършете уреда и принадлежностите до сухо.
- ▶ Свържете и включете уреда.
Когато температурата е достатъчно ниска:
- ▶ Поставете хранителни продукти.
- ▶ Повтаряйте почистването редовно.

9 Помощ за клиенти

9.1 Технически данни

| Температурен диапазон | | | |
|--|---|---|---|
| BioFresh | В1 до В9 | | |
| Максимално тегло на натоварване на обзавеждането | | | |
| Обзавеждане | Широчина на уреда 550 mm (вижте Инструкции за монтаж, Размери на уреда) | Широчина на уреда 600 mm (вижте Инструкции за монтаж, Размери на уреда) | Широчина на уреда 700 mm (вижте Инструкции за монтаж, Размери на уреда) |
| Чекмедже върху стъклена плоча | 12 kg | 15 kg | -- |

| Максимално тегло на натоварване на обзавеждането | | | |
|--|---|---|---|
| Обзавеждане | Ширина на уреда 550 mm (вижте Инструкцията за монтаж, Размери на уреда) | Ширина на уреда 600 mm (вижте Инструкцията за монтаж, Размери на уреда) | Ширина на уреда 700 mm (вижте Инструкцията за монтаж, Размери на уреда) |
| Чекмедже, водено върху ребро на съда | 14 kg | 19 kg | 19 kg |

| Осветление | |
|---|--------------------|
| Клас на енергийна ефективност ¹ | Светлинен източник |
| Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G | LED |

¹ Уредът може да съдържа светлинни източници с различни класове на енергийна ефективност. Посочена е най-ниската енергийна ефективност.

9.2 Работни шумове

По време на експлоатацията уредът създава различни работни шумове.

- При **ниска охладителна мощност** уредът работи с пестене на енергия, но по-дълго. Силата на шума е **по-малка**.
- При **голяма охладителна мощност** хранителните продукти се охлаждат по-бързо. Силата на шума е **по-голяма**.

Примери:

- активирани функции (виж 6.3 Функции)
- работещ вентилатор
- прясно поставени хранителни продукти
- висока околна температура
- продължително отворена врата

| Шум | Възможна причина | Вид на шума |
|----------------------|---|----------------------|
| Бълбукане и плискане | Хладилният агент тече в охладителния кръг. | Нормален работен шум |
| Свистене и съскане | Хладилният агент се впръсква в охладителния кръг. | Нормален работен шум |

| Шум | Възможна причина | Вид на шума |
|-------------------------------------|---|------------------------------|
| Бръмчене | Уредът охлажда. Силата на шума зависи от охладителната мощност. | Нормален работен шум |
| Шум от сърбане | Вратата затварящ демпфер се отваря и затваря. | Нормален работен шум |
| Бръмчене и шумолене | Вентилаторът работи. | Нормален експлоатационен шум |
| Щракане | Компоненти се включват и изключват. | Нормален шум от превключване |
| Боботене или нискочестотно бръмчене | Вентили или клапи са активни. | Нормален шум от превключване |

| Шум | Възможна причина | Вид на шума | Отстраняване |
|----------|---|---------------|---|
| Вибрация | Неподходящо вграждане | Шум от грешка | Проверете вграждането. Изравнете уреда. |
| Тракане | Обзавеждане, предмети във вътрешността на уреда | Шум от грешка | Фиксирайте елементите на обзавеждането. Оставете разстояние между предметите. |

9.3 Техническа неизправност

Вашият уред е конструиран и произведен с оглед осигуряване на функционалната безопасност и дълъг срок на експлоатация. Ако въпреки това по време на експлоатацията възникне неизправност, то трябва да проверите, дали неизправността не се дължи на грешка в обслужването. В такъв случай възникналите разходи дори и в гаранционния срок са за Ваша сметка.

Следните неизправности можете да отстраните и сами.

9.3.1 Функциониране на уреда

| Грешка | Причина | Отстраняване |
|-------------------|---|------------------------------|
| Уредът не работи. | → Уредът не е включен. | ▶ Включете уреда. |
| | → Мрежовият щепсел не е включен добре в контакта. | ▶ Проверете мрежовия щепсел. |
| | → Предпазителят на контакта не е изправен. | ▶ Проверете предпазителя. |
| | → Спиране на тока | ▶ Дръжте уреда затворен. |

Помощ за клиенти

| Грешка | Причина | Отстраняване |
|--|--|---|
| | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Предпазване на хранителните продукти: Поставете акумулатори за студ отгоре върху хранителните продукти или използвайте външен фризер, ако спиратето на тока продължи по-дълго. ▶ Не замразявайте повторно веднъж размразени хранителни продукти. |
| | → Щепселът на уреда не е включен добре в уреда. | ▶ Проверете щепсела на уреда. |
| Температурата не е достатъчно ниска. | → Вратата на уреда не е затворена добре. | ▶ Затворете вратата на уреда. |
| | → Вентилацията не е достатъчна. | ▶ Освободете вентилационната решетка и почистете. |
| | → Околната температура е твърде висока. | ▶ Решение на проблема: (виж 1.3 Области на приложение на уреда) . |
| | → Уредът е бил отворян твърде често или твърде продължително. | ▶ Изчакайте, за да видите дали температурата няма да се настрои сама. Ако това не стане, обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) . |
| | → Температурата е настроена неправилно. | ▶ Настройте по-ниска температура и проверете след 24 часа. |
| | → Уредът е твърде близо до източник на топлина (печка, отопление и т.н.). | ▶ Променете мястото на уреда или на източника на топлина. |
| | → Уредът не е бил вграден правилно в нишата. | ▶ Проверете дали уредът е бил вграден правилно и дали вратата се затваря правилно. |
| Уплътнението на вратата е дефектно или трябва да се смени по други причини. | → Уплътнението на врата е сменяемо. То може да се смени без помощни инструменти. | ▶ Обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) . |
| Уредът се е замръзнал или се образува конденз. | → Уплътнението на вратата може да е излязло от канала. | ▶ Проверете дали уплътнението на вратата е поставено правилно в канала. |

9.3.2 Обзавеждане

| Грешка | Причина | Отстраняване |
|---|---|---|
| Вътрешното осветление не работи. | → Уредът не е включен. | ▶ Включете уреда. |
| | → Вратата е била отворена повече от 15 мин. | ▶ При отворена врата вътрешното осветление се изключва автоматично след ок. 15 мин. |
| | → Светодиодното осветление е дефектно или капакът е повреден. | ▶ Обърнете се към сервизната служба (виж 9.4 Сервизна служба) . |

9.4 Сервизна служба

Първо проверете дали сами не можете да отстраните грешката (виж 9 Помощ за клиенти) . Ако не успеете, обърнете се към сервизната служба.

Адресите може да вземете от приложената брошура „Liebherr-Service“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некомпетентен ремонт!

Наранявания.

- ▶ Ремонт и действия по уреда и мрежовото електрозахранване, които не са посочени изрично в (виж 8 Поддръжка) , да се възлагат само на сервизната служба.
- ▶ Възлагайте смяна на повреден захранващ проводник само на производителя, на неговата сервизна служба или на подобно квалифицирано лице.
- ▶ При уреди с щепсел за хладилен уред смяната може да бъде извършена от клиента.

9.4.1 Уведомяване на сервизна служба

Уверете се, че следната информация за уреда е подготвена:

- Обозначение на уреда (модел и индекс)
- Сервизен № (Service)
- Сериен № (S-Nr.)

▶ Извикайте информац ията за уреда чрез дисплея (виж Info).

-или-

▶ Вижте информацията за уреда от идентификационната табелка (виж 9.5 Идентификационна табелка).

- ▶ Запишете си информацията за уреда.
- ▶ Уведомете сервизната служба: Съобщете грешката и информацията за уреда.
- ▷ Това спомага за бързо и целенасочено сервизно обслужване.
- ▶ Спазвайте последващите указания на сервизната служба.

9.5 Идентификационна табелка

Идентификационната табелка се намира зад чекмеджета от вътрешната страна на уреда.

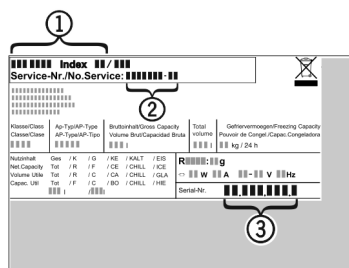


Fig. 20

- (1) Обозначение на уреда (3) Сериен №
(2) Сервизен №

▶ Прочетете информац ията от идентификац ионната табелка.

10 Извеждане от експлоатация

- ▶ Изпразнете уреда.
- ▶ Изключете уреда (виж 6.4 Настройки).
- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел.
- ▶ При необходимост отстранете щепсела на уреда: Дърпайте навън с едновременно движение от ляво надясно.
- ▶ Почистете уреда (виж 8.4 Почистване на уреда).
- ▶ Оставете вратата отворена, за да не се образуват неприятни миризми.

11 Изхвърляне

11.1 Подготовка на уреда за изхвърляне



В някои уреди Liebherr поставя батерии. В ЕС от съображения за опазване на околната среда законодателят е задължил крайния потребител да изважда тези батерии преди изхвърлянето на стари уреди. Ако Вашият уред съдържа батерии, на уреда е поставено съответно указание.

Лампи В случай че можете да свалите сами и без разрушаване лампите, демонтирайте и тях преди изхвърлянето.

- ▶ Извеждане на уреда от експлоатация.
- ▶ Уред с батерии: Извадете батериите. За описание вижте глава **Поддръжка**.
- ▶ Ако е възможно: Демонтирайте лампите без разрушаване.

11.2 Изхвърляне на уреда по безопасен за околната среда начин



Лампи

За Германия:



Li-Ion

Уредът съдържа ценни материали и трябва да се предава за събиране отделно от несортираните битови отпадъци.

Изхвърлете батериите отделно от стария уред. При това можете да върнете батериите безплатно в търговските обекти, както и в пунктовете за рециклиране и вторични суровини.

Демонтираните лампи изхвърлете чрез съответните системи за събиране.

Можете да изхвърлите безплатно уреда в местните пунктове за рециклиране и вторични суровини чрез контейнерите от клас 1. При покупка на нов хладилник/фризер и търговска площ > 400 m², старият уред се приема обратно също безплатно от търговския обект.



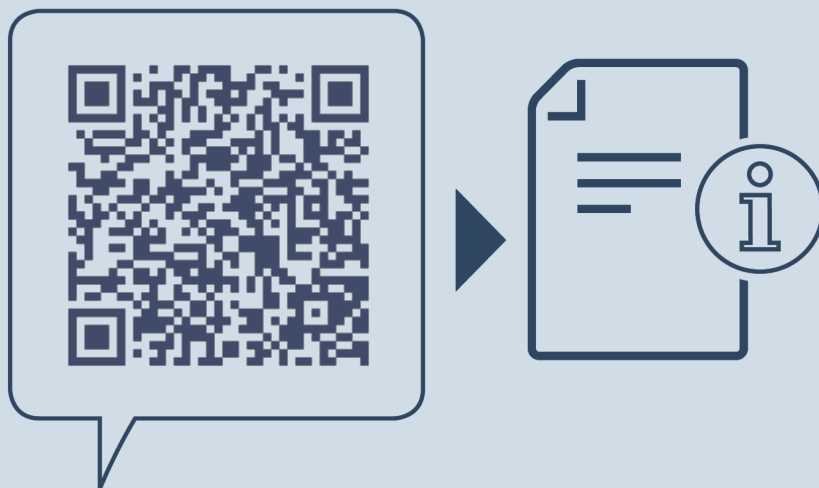
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Излизащ хладилен агент и масло!

Пожар. Използваният хладилен агент е безвреден за околната среда, но лесно запалим. Съдържащото се масло също е лесно запалимо. Излизащи хладилен агент и масло могат да се възпламенят при съответно висока концентрация и в контакт с външен източник на топлина.

▶ Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг и компресора.

- ▶ Транспортирайте уреда, без да го повреждате.
- ▶ Изхвърлете батериите, лампите и уреда съгласно горепосочените предписания.



home.liebherr.com/fridge-manuals

BG Хладилник с пълнообемнен BioFresh

Дата на издаване: 20221109

**№ артикул-
индекс: 7088274-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland